あらかわ産業ナビ

Vol.168
令和5年(2023年)7月21日
荒川区

「あらかわ産業ナビ」は荒川区産業経済部が年間6回(5月·7月·9月·11月·1月·3月)発行する産業情報紙です。
区内事業者や団体等を対象に7,000部を配布しています。

iDETACHi tokyo 【起業支援拠点 イデタチ東京】

繊維街から世界へ羽ばたく イデタチ東京の期待の新人

左から三上美紀さん、渡部和香子さん、ラロパイブン プワデトさん

日暮里繊維街の中ほどにある「ふらっとにっぽり」の5階には、次世代のファッション関連ビジネスを創り出す拠点として、創業支援施設「イデタチ東京」があります。個室オフィスやシェアオフィス、ミーティングエリアなどを配置し、入居者は定期的に経営相談をすることができます。今回は今年の2月に入居した二組のクリエイターに話を聞きました。

ablankpage.
ー アブランクページ ー

ゼロから服飾の勉強をして起業 いま注目の若手デザイナー

ラロパイブン プワデト
Larprojpaiboon Phoovadej

ファッションデザイナーでの活躍を志してタイから日本に留学したラロパイブンさんは、「日本の服飾学校は、デザインからパターン、縫製まで、服作りをひと通り学べることが魅力」と言います。学生時代には多くのコンペで入賞、入選。令和3年の春、ファッション系大学院の卒業記念ショーで発表した作品がバイヤーから高評価を受け、同年の秋には「楽天ファッション·ウィーク東京(東京コレクション)」に初参加。その後も連続で参加しています。

昨年創設した最初のブランド「ablankpage.(アブランクページ)」は「みんなが自由に書き込める白紙の場所を作りたい」との思いから「A Blank Page(空白のページ)」と名付けました。生まれ育ったタイの文化と日本で学んだ服作りをベースに作り出される美しいシルエットが特徴。「ジェンダーレスで身体の大きい人も小さい人も着られる、お洒落な服を作りたいです」とのこと。今後について「区や地域の人と共同で何かできれば」と笑顔で語ってくれました。

「楽天ファッション·ウィーク東京2023秋冬」では、エドウィンの協賛による新ブランド「AS YEARS GOES BYS.(アズ·イヤーズ·ゴーズ·バイズ)」と、「ablankpage.」の2ブランド合同ショーを開催。前者は規格外のデニム等から新しい価値を生み出す試みのブランドです。

https://idetachi.com/member/ablankpage/

munepposi
ー ムネポジ ー

ママ友2人で始めたモノづくり 女性の「声」を力に前進を続ける

渡部 和香子 Wakako Watabe
三上 美紀 Miki Mikami

渡部さんと三上さんは、元々仲の良いママ友の関係。銭湯や温泉で「胸元をさりげなく隠せるモノが欲しい」と考えて、ありそうで無かった入浴タオルを作り出しました。この製品でクラウドファンディングを成功させ、令和4年度の荒川区新製品·新技術大賞で入賞。「胸をポジティブでいっぱいにしたい」との思いで「muneposi(ムネポジ)」を立ち上げたときに、2人は「ママ友」から「同志」になりました。「Caksö(カクソー)」は、胸の手術痕やコンプレックスを始めとする女性の声に応える製品として注目されており、最近では病院の検査着に採用されています。イデタチ東京について、「判断に迷った時や落ち込んだ時に、面談で軌道修正してもらっています。周囲からの刺激もあり、とても良い環境です」と話してくれました。

利用者の声を受けて製品の改善を続けており、第二弾ではボタンひとつで止められるように、飾りだったボタンの位置などを見直しました。湯船に入るときは簡単に頭に載せることができるのも「Caksö」のアピールポイントです。

https://idetachi.com/member/muneposi/

イデタチ東京《令和6年2月の新規入居者募集》

ファッション領域の起業を支援します

イデタチ東京では、次世代のファッションビジネスを創り出すチャレンジ精神にあふれた方の入居をお待ちしています。

対象 ファッション関連業種で荒川区内で起業予定の個人、または起業5年未満(入居時点)の個人または設立5年未満の中小企業

月額使用料 〈個室オフィス〉50,000円 〈シェアオフィス〉10,000円

募集期間 8月15日(火)～10月10日(火)

問合せ 経営支援課産業活性化係 [Tel] 03-3802-4807
《イデタチ東京事務局·お問合せフォーム》 https://idetachi.com/#contact

募集要項等の詳細は8月からHPで公開します
https://idetachi.com/

iDETACHi tokyo

表彰事業

【荒川区産業功労者表彰】
「事業所の功労者」をご推薦ください

区は10月に実施する令和5年度の「事業所功労者表彰」候補者の推薦を募集しています。この表彰は区内の中小企業や商工団体等に従業員として永年にわたって勤務し、会社や事業の発展に貢献した方を称えるものです。

以前の産業功労者表彰式の様子

対象者	区内事業所に10年、20年、30年、40年、50年以上勤務し、現在もお勤めの方(経営に携わっている役員及び1週間の勤務時間が約30時間未満のパートタイマー、嘱託員は除く)
推薦方法	事業主や商工団体等の代表者が、所定の推薦書及び推薦名簿を記載し、郵送で8月1日(火)から8月21日(月)までにご提出ください ※推薦書等の様式は、荒川区ホームページからダウンロードできます
表彰式	10月24日(火)11:00～12:00　ムーブ町屋ムーブホール ※推薦書をもとに功労事業所(30年功労者、40年功労者、50年功労者がお勤めの事業所)の表彰を行います
応募先・問合せ	就労支援課 〒116-0002　荒川区荒川7-50-9 センターまちや3階 [Tel] 03-3800-8710　[Fax] 03-3819-7766 ※詳細は下記の荒川区ホームページをご覧ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a023/seikatsu/shuushoku/kourousya05.html

参加者募集

今年もやります!!
「事業者向けICT活用セミナー」参加者募集

Webマーケティングの概要から、ICTを活用した販路開拓や売上向上までを全6回で学ぶセミナーです。中小企業・小規模事業者の皆様の疑問・課題を解消し、今後どのように活動していくべきかを明確化します。

【セミナーの内容と日程】

HP活用法	基礎編:9月5日(火) ｜ 応用編:9月19日(火)
動画活用法	自社作成編:10月3日(火) ｜ 委託作成編:10月17日(火)
SNS活用法	基礎編:10月31日(火) ｜ 応用編:11月14日(火)

時間	各回 13:30～15:30
場所	区役所本庁舎6階 産業経済部会議室
対象	区内企業の事業主または従業員でICTを活用した経営革新を目指す方
定員	20人(申し込み順)
申込み・問合せ	経営支援課産業活性化係　[Tel] 03-3802-4807 [e-mail] sogyoitshien@city.arakawa.lg.jp

参加者募集

「産学公金連携型マネジメントスクール・オープニングセミナー」参加者募集

区は山形大学と連携して、区内中小企業経営層を対象に経営課題の解決を支援する「マネジメントスクール」を開催します。受講者は、講師・専門家のアドバイスを得ながら、自社のビジネス戦略の構想・立案に取り組みます。また、本スクールの開講に先立ち、オープニングセミナーを開催します。ぜひご応募ください。

小野浩幸 講師

【オープニングセミナー】

日時	7月26日(水)14:00～17:00
参加方法	対面(会場参加)とオンライン参加を併用したハイブリッド型
講師	小野浩幸 氏 山形大学大学院(ものづくり経営学専攻) 教授 ほか 《ゲストスピーカー》一般社団法人ちいきん会 代表理事:新田信行 氏

【マネジメントスクール】

期間	10月～12月(3時間/回×5～6回を通したプログラム)
内容	講義と経営デザインシート等を活用した演習(グループワーク)など

申込み・問合せ	経営支援課産業活性化係　[Tel] 03-3802-4683 [e-mail] sogyoitshien@city.arakawa.lg.jp ※詳細は下記の荒川区ホームページをご覧ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a021/jigyousha/jigyouunei/manezimenntoseminar.html

表彰事業

【荒川区老舗事業所功労表彰】
100年以上続く「老舗事業所」の表彰候補者を募集!

区は100年以上にわたって事業を継続(区内営業年数も70年以上継続)し、地域経済や地域コミュニティの発展に貢献した事業所を「荒川区老舗事業所」として表彰します。候補事業所の推薦(自薦を含む)を募集しています。ぜひご応募ください。

令和元年度表彰式の様子

対象	8月1日(火)時点において、以下の全てを満たす事業所 ●区内で事業を営んでいる事業所 ●区内に本店または主たる事業所を有する事業所 ●100年以上事業を継続しており、かつ、区内において事業を通算70年以上継続している事業所
推薦方法	所定の推薦書等に必要事項を記入し、表彰要件を確認できる資料とともにご提出ください ※推薦書等の様式は荒川区ホームページからダウンロードできます
締切	8月21日(月) ※持参または郵送
応募先・問合せ	産業振興課管理係 〒116-8501(住所不要)荒川区役所産業振興課 [Tel] 03-3802-4672 ※詳細は下記の荒川区ホームページをご覧ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a020/sangyou/sangyoushinkou/sinise.html

参加者募集

「持続的な経営に向けたSDGs」
～カードゲームで考えるありたい姿～

【日暮里経営セミナー 2023】

現在、企業間取引等においても、SDGsへの理解と実践は避けられない課題となってきています。本セミナーではワークショップを主体とした内容で、今後の企業経営にSDGsがどのように関係してくるのか、なぜ必要なのかなどについて学びます。

日時	8月24日(木) 14:00～16:45
会場	ふらっとにっぽり 3階多目的スペース
内容	ワークショップ「2030SDGs」 ●SDGsの17目標を達成するために、現在から2030年までの道のりをシミュレーションするグループワークを行います ●グループワークや振り返りを通じて、体験的にSDGs経営を学びます
定員	20人程度(申し込み順)
問合せ	経営支援課産業活性化係　[Tel] 03-3802-4807 [e-mail] sogyoitshien@city.arakawa.lg.jp ※申し込み方法は後日荒川区ホームページに掲載します

補助金制度

「中小企業GX経営推進支援事業補助金」申請受付中!

「経済と環境の好循環」のためのグリーントランスフォーメーション(GX)につながる設備投資を行う場合、経費の一部を補助します(設備導入前に申請が必要です)。

【補助率・上限額】

一般の補助率等		特例の補助率等※	
補助率	補助上限額	補助率	補助上限額
1/2	100万円	2/3	200万円

※ISO14001、ISO50001、エコアクション21またはエコステージ(ステージ2以上)のいずれかの認証を受けている場合、特例を利用することができます。

対象者	区内で5年以上継続して事業を営んでいる中小企業者
対象設備	①生産、販売等事業活動に必要な設備　②空調設備　③照明設備 ④小型ボイラー設備　⑤再生可能エネルギー設備　⑥蓄電池 ※対象設備ごとに要件があります ※詳細は下記の荒川区ホームページをご覧ください https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a021/jigyousha/jigyouunei/gxkeieisuishinshien.html
申請期限	令和6年2月15日(木)
問合せ	《商業、サービス業の方》 産業振興課商業振興係　[Tel] 03-3802-4674 《製造業、建設業、運輸業その他の方》 経営支援課経営支援係　[Tel] 03-3802-4808

製品募集

【東京TASK(タスク)ものづくりアワード2023】
新しい発想の生活雑貨･日用品を募集

「東京TASKものづくりアワード」は、荒川、台東、葛飾の3区が合同で実施する日用品や生活雑貨分野における新製品コンテストです。暮らしを豊かに、より便利にする新しい製品を広く募集しています。奮ってご応募ください。

過去の受賞商品「フード付きジャケット」

過去の受賞商品「徳岡さんの手づくり石けん」

応募資格	応募作品を製作する荒川、台東、葛飾の3区内の事業者(企業もしくは個人)
対象製品	新たに開発した生活提案製品 ※令和4年11月1日(火)から令和5年10月31日(火)までに開発したもの ※大きさは、おおむね縦60㎝×横60㎝×高さ80㎝以内に収まるもの
応募期限	10月31日(火)
各　賞	大賞(賞金10万円)、優秀賞(同5万円)、奨励賞(同3万円)、特別賞 ※入賞製品(特別賞を除く)は東京インターナショナル･ギフト･ショーへの出展をはじめ、各種販促活動の支援を無料で受けることができます
審査･選定	学識経験者、バイヤー、デザイナーなどで構成する専門審査会が、性能、デザイン、市場性、独自性などの観点から総合的に審査し、各賞を選定します
問合せ	経営支援課経営支援係 [Tel] 03-3802-4808　[Fax] 03-3803-2333 [e-mail] keieishien@city.arakawa.lg.jp ※詳細は下記の東京 TASK ホームページをご覧ください https://www.task-project.net

【東京 TASK ものづくりアワードとは】

ものづくり等の事業者が、一般消費者に向けた新製品開発に挑戦することを応援する表彰制度です。令和4年度は、鉛筆製造の北星鉛筆株式会社(葛飾区)が製作した「鉛筆屋のボールペンW･鉛筆屋のシャープペンW07」が大賞を受賞しました。

補助金制度

クラウドファンディングを活用した資金調達をサポートします!

新製品開発等のための資金調達や販路開拓等を図るために「クラウドファンディング」を活用した場合、クラウドファンディング運営事業者に支払う手数料の一部を補助します。

対象経費	クラウドファンディング運営事業者に支払った資金調達成立時の手数料
補助額	補助率:1/2 ｜ 限度額:20万円 ※ただし、特例利用の場合⇒ 補助率:2/3 ｜ 限度額:30万円
対　象	区内に本社または主たる事務所を有する中小企業者
申請期限	クラウドファンディング運営事業者から、補助対象者に調達資金が送金された日から起算して3月以内
申込み･問合せ	経営支援課産業活性化係　[Tel] 03-3802-4683 [e-mail] sogyoitshien@city.arakawa.lg.jp

協力事業者募集

「荒川区ふるさと納税返礼品」協力事業者募集中

荒川区と地元特産品のさらなるPRや地域活性化につなげるため、区では返礼品を伴うふるさと納税を開始しました。寄附者へのお礼として贈る「商品」や「サービス」をご提供していただく協力事業者を募集しています。荒川区公式ホームページに詳しいご案内を掲載していますので、ぜひご応募ください。

ふるさと納税とは?

ふるさと納税は応援したい自治体に寄附できる制度です。寄附者は税控除が受けられ、寄附のお礼として返礼品がもらえます。

協力事業者のメリット

全国に向けお店の魅力をPR

返礼品がふるさと納税ポータルサイトに掲載され、全国の寄附者に向けてPRが可能です。

返礼品で販路拡大に期待

成長中のふるさと納税市場。寄附者に贈答する返礼品で販路拡大が期待できます。

手数料、送料負担ゼロ

ホームページ掲載料や送料は区が負担します。仲介手数料等もいただきません。

応募･問合せ	荒川区 ふるさと納税サポート室 [Tel] 050-5443-0293 [e-mail] support@arakawa.furusato-lg.jp 荒川区　返礼品募集

事業主さん 安心・有利・手軽な 国の退職金制度を活用しませんか。

中小企業 退職金 共済制度

詳しくはホームページをご覧ください。 中退共 検索

国の退職金制度	掛金は全額非課税	外部積立型で管理も簡単
掛金の一部を国が助成します。	手数料もかかりません。	退職金試算額などをお知らせします。

(独)勤労者退職金共済機構　中小企業退職金共済事業本部　TEL(03)6907-1234　FAX(03)5955-8211

あらかわ産業ナビVol.167(5月31日発行号)の2面「品川区ものづくり･IT商談会」参加企業募集の「申込み･問合せ」において、二次元コードに誤りがありました。お詫びするとともに、正しい二次元コードを掲載して訂正します。

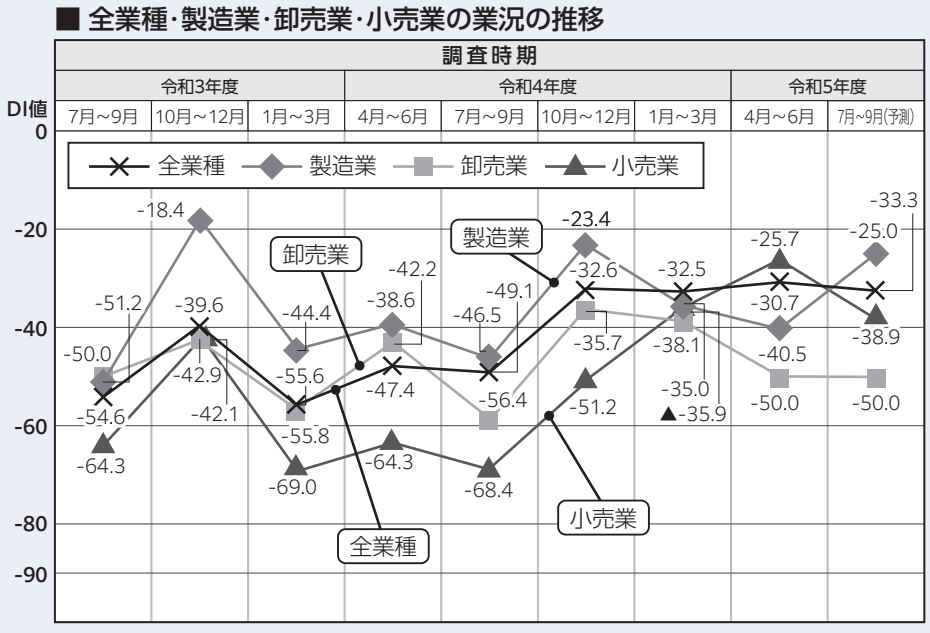
【問合せ】経営支援課経営支援係　[Tel] 03-3802-4808
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a021/shoudankai02.html

荒川区中小企業景況調査 令和5年度第1四半期(令和5年4～6月)

＊区が区内中小企業200事業所を対象に実施した調査結果です。
＊景況調査と併せて原材料価格･原油価格高騰の影響についても調査しました。
＊調査時点は令和5年6月中旬。回収数は151事業所、回収率は75.5%でした。

1. **【業況判断DI】** ▲30.7(前期は▲32.5)とほぼ横ばい。次期は▲33.3とやや悪化の予想です。
2. **【売上状況】** 前期に比べ「あまり変わらない」が40.4%、「減少した」が39.1%、「増加した」が20.5%となりました。
3. **【原材料価格･原油価格高騰による影響について】**「大いにマイナスの影響があった」が23.2%、「マイナスの影響があった」が58.3%で合わせて81.5%がダメージを被っています。「変わらない」が17.9%、「プラスの影響があった」が0.7%となりました。
4. **【原材料価格･原油価格高騰による影響を受けている内容について】**「仕入価格の上昇」が34.7%、「売上高、販売実績の減少」が16.5%、「運搬等のコスト増加」が16.5%、「コスト増加分の価格転嫁が困難」が14.5%、「製造工程でのコスト増加」が7.7%、「取引先･親会社からの受注減少」が7.7%となりました。
5. **【コスト増加分の価格転嫁について】**「全て転嫁できている」が5.4%、「半分以上は転嫁できている」が42.2%、「転嫁できたのは半分に満たない」が25.2%、「全く転嫁できていない」が20.4%、「コストが増加していないため転嫁する必要がない」が6.8%となりました。

■ 全業種･製造業･卸売業･小売業の業況の推移



荒川区ホームページから景況報告の詳細･バックナンバーをご覧いただけます
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/a020/sangyou/sangyoushinkou/20200120.html　荒川区景況速報　検索

【問合せ】産業振興課管理係　[Tel] 03-3802-3359

ふらっとにっぽりで「布の街・布の道」日暮里繊維街の夏休みイベント

「夏祭り」&「手作りイベント」を開催！

荒川区のモノづくりを「楽しむ」「あそぶ」「手にする」2日間！

日暮里繊維街の中ほどにある「ふらっとにっぽり」の1～3階の各会場で、「日暮里繊維街夏祭り」と「モノフェス in にっぽり」を開催します。夏のイベントにぜひお越しください。

8月4日(金)・5日(土)10時~15時

【会場】ふらっとにっぽり

イベント1 日暮里繊維街夏祭り 1・2階

【対象】おおむね未就学児から小学校低学年　【料金】無料

日暮里繊維街で初めて開催される夏祭りイベントです。布製の金魚を捕まえる「金魚釣り」、ひと味ちがう「ストラックアウト」のほか、和柄手ぬぐいが当たる「紐くじ」などを開催。布製手作り品による繊維街ならではの新しい形のお祭りを楽しんでみませんか。

イベント2 モノフェス in にっぽり 3階

【対象】小学生から大人　【料金】有料(材料費等)

区内で「モノづくり見学・体験スポット」を実施する事業者やハンドメイド作家、また日暮里繊維街の協力店舗で手作りワークショップを開催しクラフト製作を伝授します。夏休みの思い出にぜひ親子や友達同士でご参加ください。(事前予約制・当日枠あり)

【イベントに関する問い合わせ先】
京成フロンティア企画
[Tel] 03-5808-7528
(平日 10:00~17:00)

《日暮里繊維街とは》

日暮里駅から日暮里中央通りを中心に約９０店の生地や服飾関連などの店舗が立ち並ぶ、国内有数の繊維関連産業の集積地。ファッションや手芸に携わる方が多く訪れます。繊維関連品の専門店街としてテレビやガイドブック等で紹介され、国内外から多くの方が訪れる観光スポットでもあります。

区内の協力店舗であらかわ遊園の「入園券(アフター4入園券含む)」や「フリーパス(アフター4フリーパス含む)」を提示すると、特典サービスが受けられる「あらかわ遊園チケ得サービス」をご存知ですか? 現在協力店舗を募集中です。区内外からの来園者にお店や商品をPRするチャンス!ぜひご登録ください。

特典サービスは「①割引、②無料サービス、③プレゼント」のいずれかに該当するものを、各店舗で負担可能な範囲で設定してください。

協力店舗にはステッカー、のぼり、ポスター等のPRグッズを差し上げます。

申込み・問合せ	あらかわ遊園チケ得サービス事務局 (一般社団法人荒川区中小企業経営協会) [Tel] 03-6821-5602 [e-mail] support@arakawa-ticketoku.com https://arakawa-ticketoku.com/

第10回 ハンドメイドが盛んなまち荒川区の恒例人気イベント

あらかわ手づくり市が開催されました！

第10回「あらかわ手づくり市」が6月3日(土)・4日(日)に日暮里繊維街の中にある「ふらっとにっぽり」で開催されました。開始前から列ができるほどの人気で、洋服やバッグをはじめアクセサリーや帽子などさまざまな手づくり作品が並び、子どもから高齢者まで多くの来場者でにぎわいました。

先着100名に配られた開催10回記念クッキー

「素敵なバッグを2つ買いました」と見せてくれました。

ベビーロック・スタジオ日暮里では、本革のシェル型ポーチや小物を作るワークショップとハンドメイド作品の販売会が同時開催されました。

エントリー募集

荒川区ビジネスプランコンテスト2023

過去のプラン発表会の様子

区内外から広くビジネスプランを募り、将来有望なプランを発掘するとともに、区内での創業や新事業展開を目指す方の成長を支援することで、区内産業の活性化と地域経済の好循環を目指しています。創業や新事業を検討中の方は、積極的にご応募ください。

応募期限 8月14日(月) ※当日消印有効

問合せ　荒川区ビジネスプランコンテスト2023事務局
[Tel] 050-6875-5697　[e-mail] arakawa.biz2023@gmail.com

対象者	以下の項目のいずれかに該当する個人、中小企業者、NPO法人、団体等 ①創業予定者または創業後おおむね5年以内であること ②新分野進出や新事業展開(以下「新分野進出等」)を予定している、または新分野進出等の後おおむね5年以内であること
審査基準	①将来的に荒川区内での創業・新分野進出や新事業展開を想定するものを歓迎する ②業種や事業分野は問わないが、荒川区の地域資源(モノづくり産業、伝統工芸等)の活用や地域課題の解決が期待でき、広く波及効果の見込めるものであること ※区の基本構想で掲げる「子育て」や「健康」の支援、「安全安心」や「地域のにぎわい」の創出等に寄与するプランを歓迎する ③社会貢献性、革新性、事業性があり、継続的な事業運営が期待できるものであること ④公序良俗に反せず、社会通念上、適切と認められるものであること ⑤ほかのビジネスプランコンテスト等において最優秀賞を未受賞であること(最優秀賞以外は応募可)※詳細は左記の事務局にお問い合わせください

【発行】荒川区産業経済部
〒116-8501 荒川区荒川2-2-3
[Tel] 03-3802-4672　[Fax] 03-3803-2333
[e-mail] sangyo@city.arakawa.lg.jp

【荒川区ホームページ】
https://www.city.arakawa.tokyo.jp/
あらかわ産業ナビ で検索か二次元コード→

スマホやタブレットなどのカメラ機能やアプリを使って読み取ってください。
リサイクル適性Ⓐ この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

SUSTAINABLE DEVELOPMENT GOALS